



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八二年七月七日

星期三

目錄

本年五月份貨幣供應與金融統計	第一頁
大磡窩村獲合法供電	第五頁
旺角區議會週五舉行會議	第六頁
發展中國家貿易政策的協調	第六頁
黃大仙社區建設計劃	第七頁
觀塘及上環交通措施	第八頁
黃竹坑工業安全匯展	第八頁
學校反吸毒活動獲支持	第九頁

本年五月貨幣供應與金融統計

政府今日（星期三）發表一九八二年五月份貨幣供應與金融統計數字。在五月份，所有定義的貨幣供應增幅均較四月份的為小，而在香港使用的貸款及墊款則為自一九八一年十月以來每月增幅最小者。該等統計數字仍繼續受到上兩個月所提及的特別因素所影響，雖則影響程度可能較小。

稿末附表列出根據金融統計資料條例蒐集之一九八二年五月份及較早數月的詳細統計數字。

港元貨幣供應

最狹義的港元貨幣供應 M 1，在四月份上升百分之三後，在五月份下跌百分之一點六。這下跌大致上反映出流通貨幣的減少。港元 M 2 在四月份增加百分之二點四後，在五月份增長百分之零點七，而港元 M 3 則在四月份增加百分之零點三後，在五月份下跌百分之一點三，反映出接受存款公司方面的存款繼續轉移往銀行。

在對上三個月，港元 M 1 上升百分之零點三，港元 M 2 上升百分之七點一，而港元 M 3 則下跌百分之二。在十二個月期間內，港元 M 1 下跌百分之一點一，但港元 M 2 和港元 M 3 則分別增加百分之十六點五及百分之五點九。

總（所有貨幣）貨幣供應

總 M 1 在四月份上升百分之二點四後，在五月份無甚變動。五月份總 M 2 增長百分之五點九，在四月份時則增加百分之八點二。五月份總 M 3 上升百分之三點二，四月份時則增加百分之五點二。

直至五月底為止的三個月內，M1上升百分之一點三，而M2和M3則分別上升百分之二十七點四和百分之十三點五。在十二個月期間內，這三類貨幣供應總計依序上升百分之二點六、百分之四十八點九和百分之三十點三。

在香港使用之貸款

由各銀行和接受存款公司貸出在本港使用之貸款，在五月份上升百分之一點八，而在四月份則增加百分之三點四。在對上三個月，在本港使用之貸款總額增長百分之八點五，而在過去十二個月，則增長百分之三十九點一。

在這個總數之內，各銀行貸款在五月份增長百分之二點一，接受存款公司貸款則增長百分之零點八，而對上一個月份的增加則分別為百分之三點五和百分之三點二。

外幣資產和負債

金融業的外幣現款負債在五月份增加一百七十三億元，達至四千四百二十六億元，而外幣現款資產則增加一百三十五億元，達至四千三百五十三億元。這樣一來，金融業整體而言，在五月底的淨值外幣現款負債為七十三億元，而其中銀行的淨值現款資產為一億元，而接受存款公司的淨值現款負債為七十四億元。

資產負債表比率

本港所有銀行的平均流動資產比率（按照銀行業條例第十八條之定義），由四月份之百分之四十八點五增加至五月份之百分之四十九點五。而在本港使用的銀行貸款對存款的比率再次下降。由四月底之百分之九十點九下降至五月底之百分之八十六點八，部份反映出在該月份內銀行存款持續急劇擴張。

所有接受存款公司的平均流動資產比率（按照接受存款公司條例第二十四A條之定義），由四月份之百分之四十九點四，升高至五月份之百分之五十一點四。在本港使用之接受存款公司貸款對存款比率由四月底之百分之八十點七再進一步上升至五月底之百分之八十五點二，大致上反映出接受存款公司的存款繼續下降。

呈交報告之金融機構數目

五月份的持牌銀行數目增加一間，共為一百二十三間。持牌接受存款公司數目仍然為七間，而註冊接受存款公司的數目則增加一間，達至三百五十二間。

一九八二年五月底—新系列貨幣統計數字 (港元百萬元計)

	一九八二年 五月	前數月數字 (變動百分率)	一九八二年 四月	一九八二年 二月	一九八一年 五月
貨幣供應					
M 1 — 總計	25,570		25,563 (=)	25,239 (+1.3%)	24,910 (+2.6%)
港元	23,675		24,058 (-1.6%)	23,606 (+0.3%)	23,932 (-1.1%)
M 2 — 總計	152,591		144,103 (+5.9%)	119,747 (+27.4%)	102,474 (+48.9%)
港元	103,727		103,004 (+0.7%)	96,854 (+7.1%)	89,047 (+16.5%)
M 3 — 總計	205,509		199,156 (+3.2%)	181,027 (+13.5%)	157,690 (+30.3%)
港元	143,737		145,676 (-1.3%)	146,715 (-2.0%)	135,700 (+5.9%)
銀行資產負債表					
存款	139,447		130,419 (+6.9%)	106,627 (+30.8%)	92,291 (+51.1%)
未付還之可轉讓存款証	7,144		7,231 (-1.2%)	5,258 (+35.9%)	2,724 (+162.3%)
貸款及墊款：					
在香港使用	121,007		118,500 (+2.1%)	109,959 (+10.0%)	88,535 (+36.7%)
在香港以外使用	32,681		32,416 (+0.8%)	32,782 (-0.3%)	31,511 (+3.7%)
在香港使用之貸款／存款比率	86.8%		90.9%	103.1%	95.9%
平均流動資產比率	49.5%		48.5%	54.5%	49.4%
接受存款公司資產負債表					
存款	51,870		54,329 (-4.5%)	60,386 (-14.1%)	54,823 (-5.4%)
未付還之可轉讓存款證	1,364		1,088 (+25.4%)	1,463 (-6.8%)	716 (+90.5%)
貸款及墊款：					
在香港使用	44,189		43,844 (+0.8%)	42,330 (+4.4%)	30,219 (+46.2%)
在香港以外使用	46,501		46,456 (+0.1%)	46,275 (+0.5%)	34,768 (+33.7%)
在香港使用之貸款／存款比率	85.2%		80.7%	70.1%	55.1%
平均流動資產比率	51.4%		49.4%	48.1%	45.9%

大礪窩村獲合法供電

大礪窩村居民於今（星期三）午舉行的供電按鈕儀式後，首次獲得合法電力供應。

是次供電計劃使一千四百戶家庭受惠，是區內最龐大的供電計劃，由黃大仙民政處及中華電力有限公司協力進行，亦是黃大仙區議會致力改善區內之木屋區環境的部份計劃。

供電按鈕儀式在大礪窩村舉行，由黃大仙民政主任范佩玲及中華電力有限公司用戶服務經理紀爾主持。

在儀式中，大礪窩村居民委員會向嘉賓致送紀念品以感謝他們在供電計劃中所作之支持及貢獻。該委員會曾在供電計劃中協助居民統籌辦理申請手續，以取得獨立供電。

大礪窩村雖然是鑽石山區內列入合法供電計劃的第一個村，但由於去年一場大火，故只能繼黃大仙區其他村之後獲得合法供電。

除供電計劃外，黃大仙區議會更致力改善區內木屋區的居住環境，其中包括撥款購置更多防火器具及修築村內行人路。

自去年實施制水措施以來，黃大仙民政處已協助增設五條街喉，故現時村內共有十條街喉。

旺角區議會週五舉行會議
討論改善交通及泊車收費

旺角區議會將於星期五（七月九日）下午四時舉行第四次會議，討論事項包括大角咀交通問題及旺角區於星期日和公眾假期實施泊車收費計劃。

區議員將在會上考慮改善大角咀交通情況的新措施及新泊車收費計劃的可行性。

區議員並將獲悉有關建議的洗衣街街市大廈計劃研究的初步結果。

區議會屬下的環境事務委員會及社區建設委員會的工作進展報告亦會加以討論。

：
：
：
：
：
：

編輯注意：歡迎派員訪攝旺角區議會於星期五（七月九日）下午四時舉行之第四次會議。新聞界代表請於是日下午三時五十分前抵達九龍彌敦道四九〇至四九二號油蔴地民政處會議室。

發展中國家貿易政策協調

編輯注意：

署理工商署署長苗禮善將於明（星期四）日在九龍扶輪社午餐會上致詞，講題為「發展中國家貿易政策的協調」。

午餐會將於半島酒店二樓利是廳舉行。

苗禮善約於下午一時四十分致詞。演詞稿將於明（星期四）晚分發政府新聞處各報稿箱備取。

黃大仙社區建設計劃

黃大仙區議會將撥款資助一項社區建設計劃，藉以提高互助委員會的形象及加強區內人士的社區觀念，並為區內兒童提供有益身心康樂活動的機會。

該項目的在於鼓勵互助委員會積極參與區內活動的計劃，名為「我的西分區」。該項計劃的活動將於星期日（七月十一日）下午二時在鳳舞街摩士公園硬地足球場進行，由黃大仙民政處統籌，並由東頭、樂富、橫頭磡三個分區委員會及中華基督教青年會服務中心聯合主辦。活動將包括「互助委員會精英競技大賽」及「兒童嘉年華會」，預算有逾三千名區內人士參加。

互助委員會精英競技大賽是專為區內互助委員會而舉行。屆時，各分區互助委員會將選派代表參加各項遊戲活動。各項遊戲活動均經刻意安排，冀能將互委會及政府在社區方面的工作，從遊戲中介紹出來。至於兒童嘉年華會，將以攤位遊戲形式進行，使區內約三千名兒童渡過一個愉快的下午。

上述活動的開幕典禮，將於當日下午二時在摩士公園第一號球場舉行，屆時由黃大仙民政專員冼德勤，黃大仙警區指揮官程國灝，黃大仙民政主任何鑄明，黃大仙康樂體育主任鄺鍾美蓮，東頭、樂富、橫頭磡三個分區委員會主席鍾熙然、黃勤方與伍周美蓮以及中華基督教青年會之鄭德健主持。典禮中並進行攝影比賽、填字及填色比賽之頒獎典禮。

編輯注意：

黃大仙社區建設計劃「我的西分區」活動，將於星期日（七月十一日）下午二時假鳳舞街摩士公園第一號硬地足球場舉行。歡迎派員訪攝。

觀塘及上環交通措施

運輸署宣佈：觀塘敬業街兩段東面路旁行車綫，將由星期五（七月九日）上午十時起，劃為禁止上落客貨區。

該兩段敬業街東面路旁行車綫是介乎偉業街與鴻圖道以南十米處及介乎成業街與鴻圖道以北十米處。

所有車輛一律禁止於上午七時至下午七時，在該處上落客貨。

同時，上環介乎樂古道與摩利臣街之一段皇后大道中，亦禁止車輛於每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時上落客貨。

港澳碼頭對開之豪華巴士東面停候處則禁止公共小型巴士使用。

黃竹坑工業安全大匯展

由勞工處及南區區議會合辦之「幻彩繽紛報平安」工業安全大匯展揭幕儀式，將於明（星期四）日下午三時在黃竹坑深灣道壹號陳白沙中學舉行。

屆時，勞工處署理副處長林和甫、南區民政專員鄺其志及展覽籌備委員會主席簡文利將主持揭幕儀式。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

工業安全大匯展將於明日（星期四）下午三時在黃竹坑深灣道壹號陳白沙中學內舉行揭幕儀式。歡迎派員訪攝。

一輛十一座小巴（AM二八三五）將於明日下午二時十五分在銅鑼灣希慎道利園大廈門外接載新聞界代表前往採訪。

學校反吸毒活動獲支持

教育署助理署長（總督學）莫何婉穎女士今日（星期三）呼籲學生善用餘暇，培養有益身心的嗜好，切不可嘗試毒品或受毒販利用而涉及毒品罪案。

教育署公益少年團與禁毒常務委員會最近聯合主辦全港學校公開反吸毒運動徵文及海報設計比賽，今日舉行頒獎典禮。莫何婉穎女士在頒獎禮中發表演說，作上述呼籲。

她說，參賽學生均顯示他們對毒品問題有很高的警覺和深切認識。他們對毒禍的深入探討和詳盡分析，及一些作品所表露的創作能力，令她印象特別深刻。

不過，她亦表示關注有更多青少年在去年涉及吸毒和販毒的情況。

她說，該兩項比賽就是為對付這個情況而舉辦，希望透過這些教育性的活動，學生可以更清楚吸毒和涉及毒品罪案的禍害。

她又說：「教育署公益少年團及禁毒常務委員會日後將會舉辦更多以反吸毒為主題的活動，務使反吸毒的訊息能夠更廣泛地傳達至每一個青少年。」

禁毒常務委員會教育及宣傳小組主席施同福及禁毒專員利尙志今日亦出席該典禮。

頒獎禮假香港堅道明愛中心公眾會堂舉行。兩項比賽的冠軍、亞、季軍分別獲得價值五百元，三百元及二百元的獎品。

獲獎作品在頒獎禮前展示。頒獎完畢後，有學生表演歌舞助興。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

頒獎典禮之新聞圖片將經由傳真機發出。教育署助理署長（總督學）莫何婉穎女士之演辭全文亦於今日傍晚分放各稿箱。